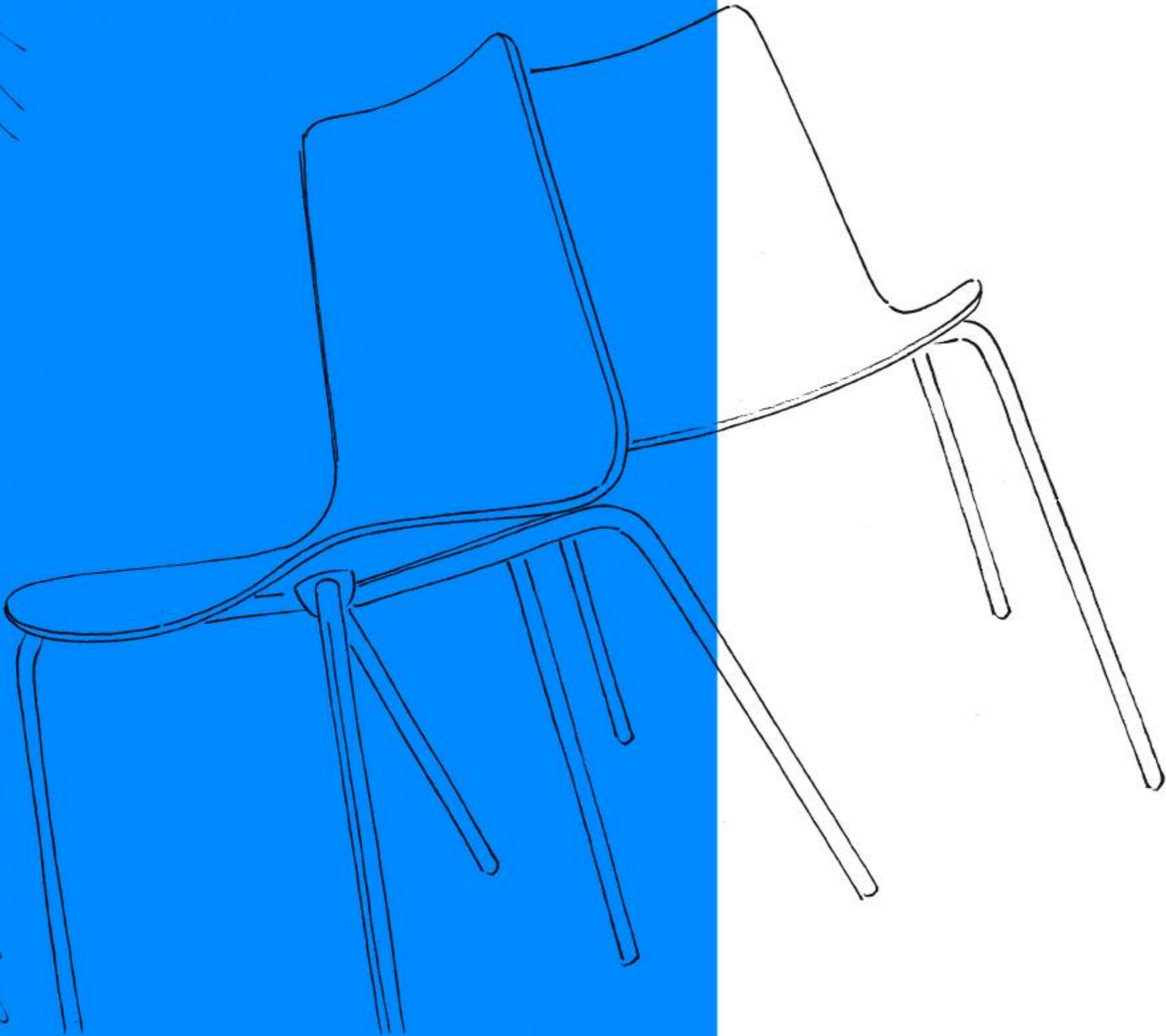




MARCO  
MARAN  
DESIGN

Linea

2/2/04



Sistema di sedute caratterizzato da una forma semplice, fluida e morbidamente avvolgente. Legni chiari e scuri, colori morbidi ed intensi su una monoscocca realizzata in multistrato curvato fanno di Baby un progetto versatile ed estremamente espressivo. Le strutture delle sedute consentono la massima flessibilità d'uso, ideali per risolvere in maniera specifica e funzionale i diversi problemi della collettività.

Seating system characterised by a simple shape, fluid and softly encircling. Bright and dark woods, soft and intense colours on a plywood shell makes Baby a versatile and extremely expressive design. The frames of this collection give maximum flexibility of use, ideal for solving in specific and functional ways the different demands of the community.

Système d'assises caractérisé par une forme simple, fluide et doucement enveloppant. Bois clairs et foncés, couleurs souples et intenses sur une coque réalisée en multiple font de Baby un projet versatile et extrêmement expressif. Les structures des sièges consentent la plus grande flexibilité d'usage, idéal pour résoudre de manière spécifique et fonctionnelle les problèmes de la collectivité.

Stuhlsystem, bestehend durch seine einfache Form, flüssig und anschlüssig. Helles und dunkles Holz, weiche intensive Farben der Sitzschalen aus Mehrschichtholz machen aus Baby ein ausdrucksstarkes Objekt. Die Grundstühle erlauben eine sehr große Flexibilität in der Anwendung – ideal, um Probleme in öffentlichen Räumen ganz speziell und funktional zu lösen.

Viel  
Tore





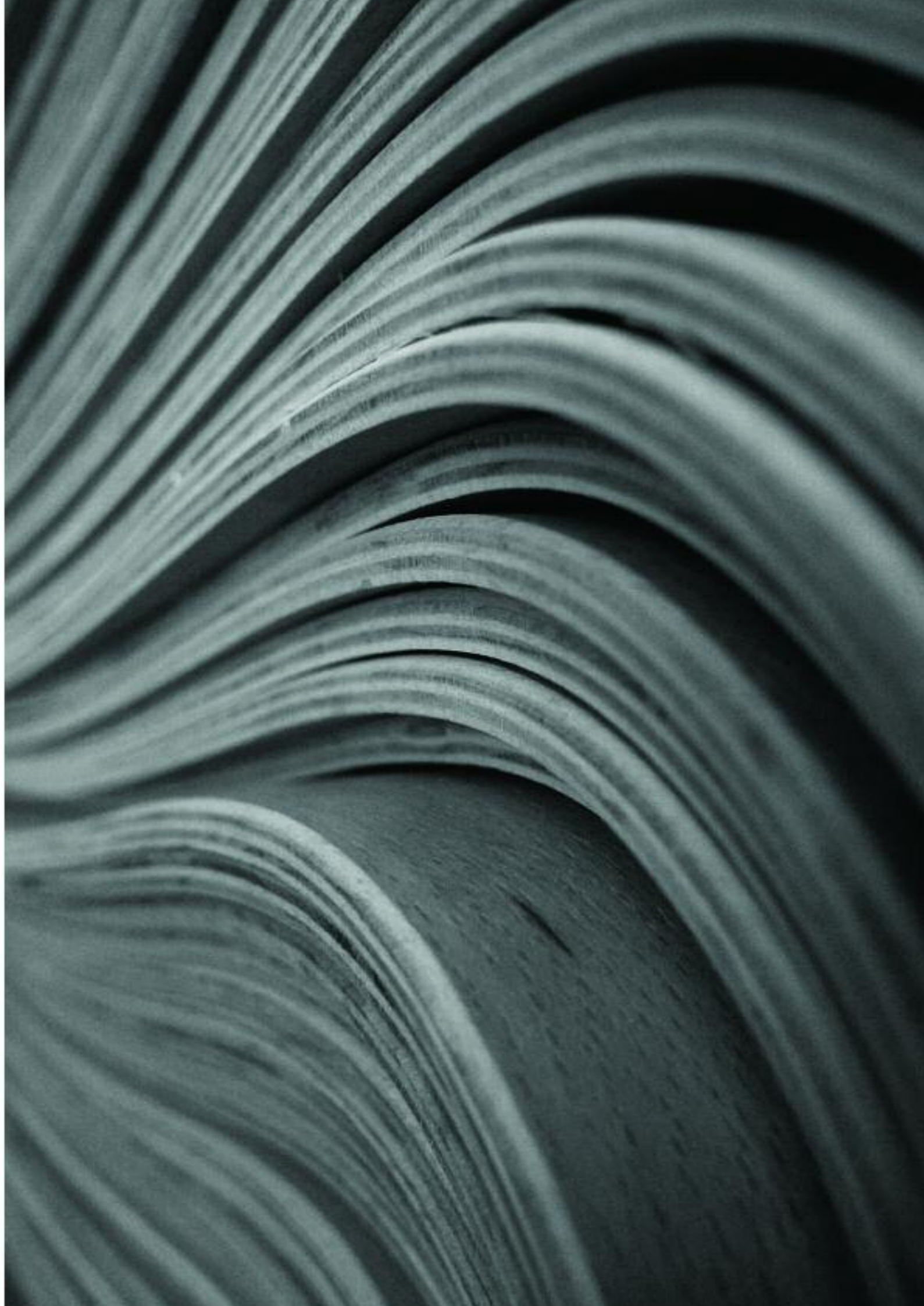


Disponibile in undici essenze, otto colori all'anilina, tredici laccature.  
Eleven wood veneers, eight aniline colours and thirteen lacquer colours available.  
Disponibile en onze versions ébénisterie, huit versions lasurées, treize versions laquées.  
Sitzschalen lieferbar in elf Hölzern, acht Beizfarben, dreizehn Lackfarben.





Completamente imbottita, in tessuto o in pelle, con rivestimento frontale, con cuscino di seduta o tutta in legno.  
Shell completely covered in fabric or leather or with frontal cover, with seat cover or in wood veneers.  
Coque entièrement revêtue, habillage face avant, habillage assise seule, en tissu ou cuir, ou toute en bois.  
Sitzschale komplett umpolstert, oder Spiegelpolster Sitz und- Rücken oder nur Sitz in Textil, Leder oder nur Holzschale.



















































### BABY

Sedia impilabile con struttura in tubo d'acciaio cromato, cromo spazzolato o verniciato argento. Scocca in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestita in pelle, cuoio o tessuto. Disponibile con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto.

Dimensioni: H.seduta 45cm, H.totale 81cm, larghezza 52cm, profondità 54cm

Stacking chair with chrome, brushed chrome or silver painted tubular steel frame. Shell in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather.

Dimensions: seat h. 45cm, total h. 81cm, width 52cm, depth 54cm

Chaise empilable, piétement métal chromé, chromé mat ou laqué alu. Coque en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtue en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 45cm, h. totale 81cm, largeur 52cm, profondeur 54cm

Vierbeiner Stapelstuhl. Stahrohrgestell verchromt, matt-verchromt oder silber lackiert. Sitzschale aus Buchen Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschale komplett

umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder.

Masse: Sitzhöhe 45cm, Höhe 81cm, Breite 52cm, Tiefe 54cm



### BABY/P

Poltroncina impilabile con struttura in tubo d'acciaio cromato, cromo spazzolato o verniciato argento. Scocca in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestita in pelle, cuoio o tessuto. Disponibile con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto.

Dimensioni: H.seduta 45cm, H.totale 81cm, larghezza 57cm, profondità 54cm

Stacking armchair with chrome, brushed chrome or silver painted tubular steel frame. Shell in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather.

Dimensions: seat h. 45cm, total h. 81cm, width 57cm, depth 54cm

Fauteuil empilable, piétement métal chromé, chromé mat ou laqué alu. Coque en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtue en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 45cm, h. totale 81cm, largeur 57cm, profondeur 54cm

Vierbeiner Armlehnstuhl. Stahrohrgestell verchromt, matt-verchromt oder silber lackiert. Sitzschale aus Buchen Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschale komplett

umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder.

Masse: Sitzhöhe 45cm, Höhe 81cm, Breite 57cm, Tiefe 54cm



### BABY/HR

Direzionale su ruote con struttura in acciaio cromato. Scocca in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestita in pelle, cuoio o tessuto. Disponibile con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto. Seduta regolabile in altezza.

Dimensioni: H. seduta 50-57cm, H. totale 83-90cm, larghezza 59cm, profondità 59cm

Swivel chair with adjustable seat height. Chrome steel frame. Shell in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather.

Dimensions: seat h. 50-57cm, total h. 83-90cm, width 59cm, depth 59cm

Siège de travail pivotante avec vérin de réglage en hauteur. Piétement en acier chromé. Coque en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtue en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 50-57cm, h. totale 83-90cm, largeur 59cm, profondeur 59cm

Drehstuhl mit verstellbarer Sitzhöhe, Stahlfußgestell verchromt. Sitzschale aus Buchen Multiplex oder anderen

Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschale komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder.

Masse: Sitzhöhe 50-57cm, Höhe 83-90cm, Breite 59cm, Tiefe 59cm



### BABY/HRB

Direzionale su ruote con struttura in acciaio cromato. Scocca in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestita in pelle, cuoio o tessuto. Disponibile con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto. Seduta regolabile in altezza. Braccioli in acciaio cromato.

Dimensioni: H. seduta 50-57cm, H. totale 83-90cm, larghezza 59cm, profondità 59cm

Swivel chair with adjustable seat height. Chrome steel frame. Shell in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather.

Dimensions: seat h. 50-57cm, total h. 83-90cm, width 59cm, depth 59cm

Fauteuil de travail pivotante avec vérin de réglage en hauteur. Accoudoirs en métal chromé. Piétement en acier chromé. Coque en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtue en cuir, cuir sellerie ou tissu.

Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 50-57cm, h. totale 83-90cm, largeur 59cm, profondeur 59cm

Armlehn-Drehstuhl mit verstellbarer Sitzhöhe, Stahlfußgestell verchromt. Sitzschale aus Buchen Multiplex oder

anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschale komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder.

Masse: Sitzhöhe 50-57cm, Höhe 83-90cm, Breite 59cm, Tiefe 59cm



### BABY/R

Direzionale con base in pressofusione d'alluminio. Scocca in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestita in pelle, cuoio o tessuto. Disponibile con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto. Seduta regolabile in altezza con meccanismo basculante.

Dimensioni: H. seduta 50-57cm, H. totale 83-90cm, larghezza 59cm, profondità 59cm

Swivel chair with cast aluminium base on soft castors. Shell in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather. Seat on adjustable height gas lift with tilt mechanism.

Dimensions: seat h. 50-57cm, total h. 83-90cm, width 59cm, depth 59cm

Siège de travail pivotant, base aluminium poli, vérin de réglage en hauteur, basculant décalé. Coque en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtue en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 50-57cm, h. totale 83-90cm, largeur 59cm, profondeur 59cm

Drehstuhl, Aluminiumdruckgussgestell, poliert. Sitzschale aus Buchen Multiplex oder anderen

Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschale komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder. Sitzhöhe verstellbar mit

Neigemechanik.

Masse: Sitzhöhe 50-57cm, Höhe 83-90cm, Breite 59cm, Tiefe 59cm



### BABY/RB

Direzionale con base in pressofusione d'alluminio. Scocca in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestita in pelle, cuoio o tessuto. Disponibile con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto. Seduta regolabile in altezza con meccanismo basculante. Braccioli in acciaio cromato.

Dimensioni: H. seduta 40-52cm, H. totale 77-89cm, larghezza 60cm, profondità 60cm

Swivel armchair with cast aluminium base on soft castors. Shell in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather. Seat on adjustable height gas lift with tilt mechanism. Chromed arms.

Dimensions: seat h. 40-52cm, total h. 77-89cm, width 60cm, depth 60cm

Siège de travail pivotant, base aluminium poli, vérin de réglage en hauteur, basculant décalé. Accoudoirs en métal chromé. Coque en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtue en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 40-52cm, h. totale 77-89cm, largeur 60cm, profondeur 60cm

Armlehn-Drehstuhl, Aluminiumdruckgussgestell, poliert. Sitzschale aus Buchen Multiplex oder anderen

Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschale komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder. Sitzhöhe verstellbar mit

Neigemechanik.

Masse: Sitzhöhe 40-52cm, Höhe 77-89cm, Breite 60cm, Tiefe 60cm



### BABY/B

Sedia girevole con meccanismo di ritorno. Struttura cromata o verniciata argento. Scocca in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestita in pelle, cuoio o tessuto. Disponibile con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto.

Dimensioni: H. seduta 40-52cm, H. totale 77-89cm, larghezza 60cm, profondità 60cm

Swivel chair with return mechanism. Chrome or painted steel frame. Shell in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather.

Dimensions: seat h. 40-52cm, total h. 77-89cm, width 60cm, depth 60cm

Chaise tournante à retour automatique. Piétement chromé ou laqué alu. Coque en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtue en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 40-52cm, h. totale 77-89cm, largeur 60cm, profondeur 60cm

Drehstuhl mit Rückholfedersystem. Stahlfußgestell verchromt oder silber lackiert. Sitzschale aus Buchen

Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschale komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder.

Masse: Sitzhöhe 40-52cm, Höhe 77-89cm, Breite 60cm, Tiefe 60cm



### BABY/BAR

Sgabello con struttura in tubo d'acciaio cromato o verniciato argento. Scocca in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestita in pelle, cuoio o tessuto. Disponibile con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto. Altezza seduta 61 o 77cm.

Dimensioni: H. seduta 61-77cm, H. totale 81-97cm, larghezza 50cm, profondità 50cm

Barstool with chrome or silver painted steel frame. Shell in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather. Two seat height available: 61 or 77cm.

Dimensions: seat h. 61-77cm, total h. 81-97cm, width 50cm, depth 50cm

Tabouret 4 pieds. Piétement métal chromé ou laqué alu. Coque en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtue en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu. Disponible en deux hauteurs d'assise : 61 ou 77cm.

Dimensions : h. assise 61-77cm, h. totale 81-97cm, largeur 50cm, profondeur 50cm

Barhocker. Stahlrohrgestell verchromt oder silber lackiert. Sitzschale aus Buchen Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschale komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder. Sitzhöhe 61 oder 77cm.

Masse: Sitzhöhe 61-77cm, Höhe 81-97cm, Breite 50cm, Tiefe 50cm



### BABY/B BAR

Sgabello girevole. Struttura e poggipiedi in acciaio cromato. Scocca in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestita in pelle, cuoio o tessuto. Disponibile con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto.

Dimensioni: H. seduta 77cm, H. totale 97cm, larghezza 50cm, profondità 50cm

Swivel barstool. Chrome steel frame and footrest. Shell in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather.

Dimensions: seat h. 77cm, total h. 97cm, width 50cm, depth 50cm

Tabouret de bar tournant. Piétement et repose pieds en acier chromé. Coque en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtue en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 77cm, h. totale 97cm, largeur 50cm, profondeur 50cm

Dreh-Barhocker. Zentralfuß verchromt. Sitzschale aus Buchen Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschale komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder.

Masse: Sitzhöhe 77cm, Höhe 97cm, Breite 50cm, Tiefe 50cm



### BABY/P2

Panca a due sedute. Scocche in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestite in pelle, cuoio o tessuto. Disponibili con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto. Struttura in acciaio verniciato argento.

Dimensioni: H. seduta 45cm, H. totale 81cm, larghezza 50cm, profondità 50cm

Two seater beam with silver painted steel frame. Shells in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather.

Dimensions: seat h. 45cm, total h. 81cm, width 50cm, depth 50cm

Poutre à deux places. Coques en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtues en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 45cm, h. totale 81cm, largeur 50cm, profondeur 50cm

Zweisitzer Bank, Stahlrohrgestell silber lackiert. Sitzschalen aus Buchen Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschalen komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder.

Masse: Sitzhöhe 45cm, Höhe 81cm, Breite 50cm, Tiefe 50cm



### BABY/P3

Panca a tre sedute. Scocche in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestite in pelle, cuoio o tessuto. Disponibili con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto. Struttura in acciaio verniciato argento.

Dimensioni: H. seduta 45cm, H. totale 81cm, larghezza 50cm, profondità 50cm

Three seater beam with silver painted steel frame. Shells in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather.

Dimensions: seat h. 45cm, total h. 81cm, width 50cm, depth 50cm

Poutre à trois places. Coques en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtues en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 45cm, h. totale 81cm, largeur 50cm, profondeur 50cm

Dreisitzer Bank, Stahlrohrgestell silber lackiert. Sitzschalen aus Buchen Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschalen komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder.

Masse: Sitzhöhe 45cm, Höhe 81cm, Breite 50cm, Tiefe 50cm



### BABY/P4

Panca a quattro sedute. Scocche in multistrato curvato come da campionario essenze o rivestite in pelle, cuoio o tessuto. Disponibili con rivestimento frontale (FC) o del solo sedile (SC) in pelle o tessuto. Struttura in acciaio verniciato argento.

Dimensioni: H. seduta 45cm, H. totale 81cm, larghezza 50cm, profondità 50cm

Four seater beam with silver painted steel frame. Shells in beech plywood as per wood finishing sample book or completely upholstered and covered with fabric, leather or hide. Frontal cover (FC) or seat cover (SC) with fabric or leather.

Dimensions: seat h. 45cm, total h. 81cm, width 50cm, depth 50cm

Poutre à quatre places. Coques en multipli hêtre selon nos échantillons ou entièrement revêtues en cuir, cuir sellerie ou tissu. Habillage face avant (FC) ou assise seule (SC) en cuir ou tissu.

Dimensions : h. assise 45cm, h. totale 81cm, largeur 50cm, profondeur 50cm

Viersitzer Bank, Stahlrohrgestell silber lackiert. Sitzschalen aus Buchen Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte. Auf Wunsch Sitzschalen komplett umpolstert, oder mit Spiegelpolster Sitz und Rücken (FC), oder nur Sitz (SC) bezogen mit Textil oder Leder.

Masse: Sitzhöhe 45cm, Höhe 81cm, Breite 50cm, Tiefe 50cm





### **BTA**

Tavolino elemento congiunzione per panche. Struttura angolare in acciaio verniciato argento. Piano come da campionario essenze.

Dimensioni:

Table for beams, silver painted angled steel frame. Top in beech plywood with wood finishes as per sample book.

Dimensions:

Tablette de jonction pour poutres. Tube d'angle en métal laqué alu. Plateau en multipli hêtre selon nos échantillons.

Dimensions :

Endtisch als Eckverbinder für Traversenbänke. Stahlrohr silber lackiert. Tischplatten aus Buchen Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte.

Masse:



### **BT**

Tavolino elemento congiunzione per panche. Struttura lineare in acciaio verniciato argento. Piano come da campionario essenze.

Dimensioni:

Tablet for beams, silver painted steel frame. Top in beech plywood with wood finishes as per sample book.

Dimensions:

Tablette de jonction pour poutres. Tube en métal laqué alu. Plateau en multipli hêtre selon nos échantillons.

Dimensions :

Zwischenablage als Reihenverbinder für Traversenbänke. Stahlrohr silber lackiert. Tischplatte aus Buchen Multiplex oder anderen Oberflächendekors laut unserer Holzmusterkarte.

Masse: